Ing. Eugene Y. Lau, Presidente
BS (Ingeniero Químico)
MS (Químico)

El Giral, Buena Vista.
Provincia de Colón, República de Panamá
Teléfono: 448-1771 • Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

CERTIFICACIÓN **EKSA** 17985

Día • Mes • Año
15 MAY 2018

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS y MEZCLAS OLEOSAS.

Eco – Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- *6 toten con mangueras hidráulicas usadas*
- *67 tanques de 5 galones vacíos*
- *4 tanques de 55 galones llenos con filtros usados y desechos sólidos contaminados.*

Procedentes de la ***Compañía Minera Panamá, S.A., ubicada en Donoso, Provincia de Colón, recolectados en Sitio Mina – Taller Botija*** *, los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***5 de Abril de 2018.*** *a nuestra* ***Planta Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón****, la cual cumple con las regulaciones ambientales establecida por* ***las leyes de la República de Panamá y DGNTI-COPANIT 35-2000.***

Se expide el presente certificado el día: ***15 de Mayo de 2018.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de Marzo de 2000
Resolución No. 2788 del 29 de Agosto de 2017 del Ministerio de Salud y expira el 29 de Agosto de 2018
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No.2888 del 16 de Mayo de 2016 y expira el 25 de Mayo de 2021
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá N° 038 y 039 y expira el 10 de Diciembre de 2018.
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 2980 del 13 de Julio de 2016 y expira el 14 de Julio de 2021

Sello Frío ***Original***

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771· Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859
www.eco-klean.com

20714

Fecha / Date 05/ 04/ 18/

Manifiesto de Transporte y Recepción / Reception and Transportation Manifest

1. Información del Solicitante / Petitioner´s Information

1.1.	Nombre de Compañía / Company Name	Minera Panamá	
1.2.	Contacto / Contact Information	ALBERT ARAUZ	
1.3.	Teléfono / Telephone:	Celular / Mobile:	6996 7054
1.4.	E-Mail:		
1.5.	Firma / Signature		

2. Información del Generador / Generators Information

2.1.	Nombre del Generador / Barco / Generator / Ship´s Name				
2.2.	Localización del Generador / Barco / Generator / Ship Location:	TALLER BOTIJA			
2.2.1.	IMO number:				
2.2.2.	Type of Ship:	☐ Oil Tanker	☐ Chemical Tanker	☐ Bulk Tanker	☐ Container
		☐ Other cargo ship	☐ Passenger ship	☐ Ro-Ro	☐ Other (specify)
2.2.3.	Dueño - Operador / Owner - Operator:				
2.2.4.	Distintivo / Distintive Number or letters:				
2.2.5	Abanderamiento / Flag State:				

3. Información del Transporte / Transportation Information

3.1.	Nombre del la Compañía / Company Name:	ECO-KLEAN SA	
3.2.	Nombre del Equipo / Equipment Information		
3.2.1.	Placa / Plate: AJ 2541 Truck: CM 3	Cistern / Tank:	
3.2.2.	Otro distintivo / Other Distintive:		
3.2.3	Conductor / Driver: Joaquin Arauz		
3.2.4	Ayudantes / Helper ANIBAL PASCUAL V		
3.3.	Firma del Conductor / Driver´s Signature	OPERACIÓN	
3.4.	Hora de llegada al puerto / Port time of arrival	12:25PM 1:35PM 3:25PM	
3.5.	Hora de salida al puerto / Port depart time		

SE CARGO CON EL BOOK ES MAS DEMORA SALIDA 5:45PM

4. Información de la Planta Receptora / Treatment Plant Information:

4.1.	Total Recibido / Total Received:		
4.2.	Tipo de Desecho recibido / Type of Waste Received:		
	Marpol Annex I-Oil	☐ Oily bildge water	☐ Oily Ballast water
		☐ Oily Residue (sludge)	☐ Scale and sludge from tank cleaning
		☐ Oily Tank (washing)	☐ Other (specify)

Otras Mezclas	☐ Clientes Terrestres	Company Stamp	
4.3.	Operador de Planta Eco-klean S.A.:		
4.4.	Observaciones:		

- 6 totes con mangueras hidraulicas usadas
- 67 tanques de 5 gls vacios
- 4 tanques de 55 gls lleno con filtros usados y desechos contaminados